

Windows 95 中文版

快速入门

—— 写给 Windows 3.x 用户

博彦公司
林 彤

编著
审



清华大学出版社

博彦电脑之友丛书

Windows 95 中文版快速入门

—— 写给 Windows 3.x 用户

博彦公司 编著
林 彤 审

清华大学出版社

(京)新登字 158 号

内 容 简 介

本书是亲身参与 Windows 95 汉化工作的软件工作者为 Windows 3.x 用户精心编写的中文版 Windows 95 入门书,特别适合中文版 Windows 95 的新用户。

全书内容编排得当,行文生动,图文并茂,且经过微软公司专业人士的仔细审校。学习使用中文版 Windows 95,请从本书开始。

版权所有,翻印必究。

本书封面贴有清华大学出版社激光防伪标签,无标签者不得销售。

图书在版编目(CIP)数据

中文版 Windows 95 快速入门——写给 Windows 3.x 用户/博彦公司编著. —北京:清华大学出版社,1996. 2

(博彦电脑之友丛书/博彦主编)

ISBN 7-302-02092-2

I. 中… II. 博… III. 微型计算机-汉字信息处理系统 IV. TP391

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 02583 号

出版者: 清华大学出版社(北京清华大学校内,邮编 100084)

印刷者: 北京人民文学印刷厂

发行者: 新华书店总店北京科技发行所

开 本: 787×1092 1/16 **印张:** 11.25 **字数:** 283 千字

版 次: 1996 年 4 月第 1 版 1996 年 9 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 7-302-02092-2/TP·977

印 数: 10001—20000

定 价: 15.60 元

序 言

1995 年 2 月的北京，充满了喜气洋洋的节日气氛。大街上人群熙熙攘攘，辛勤劳作了一年的人们正忙于参加传统节日——春节的各种活动。

在北京博彦科技发展公司的一间会议室里，坐满了公司的同事们，每个人的脸上都洋溢着无法抑制的喜悦、欢乐和骄傲。因为我们漫长而艰辛的努力终于有了结果，微软公司经过一年的各种考察，终于选定博彦公司合作汉化其战略产品——Windows 95！

微软公司本年度最重要的一——Windows 95！

几经波折，数度延期，姗姗来迟的一——Windows 95！

第一个要在全球以数十种语言同时发布的一——Windows 95！

功能强大，令人神往的一——Windows 95！

引起了数起法律纠纷的一——Windows 95！

全球瞩目的一——Windows 95！

美丽而神秘的一——Windows 95！

这样一个重要的项目，要由我们博彦人来进行汉化了！

从 1995 年 2 月开始，我们正式开始了 Windows 95 的汉化工作。Windows 95 项目在微软公司命名为“Chicago”，博彦公司的 Windows 95 汉化项目，命名为“Bulls”。篮球爱好者当然知道“芝加哥”和“公牛”之间的联系。

经过 10 个月的辛勤工作，1995 年 11 月博彦人顺利完成了“Bulls”。

Windows 95 汉化项目得以顺利完成，首先是由于计划的周密性。其次，得益于微软公司 UA 小组的大力支持。另外，博彦人争当第一的精神和优良的合作态度，也是成功的决定性因素。

在项目进行过程中，有挫折和失败，也有无数不眠的夜晚。不过，每当我们想到，由我们汉化的软件将要在 中国、新加坡、加拿大、澳大利亚等国家被成千上万的人们所使用时，我们心中就充满了由衷的自豪感和强大的动力。同时，中国人不比别的民族差，Windows 95 中文版一定要和别的语言版本同时推出的信念，也是我们精神力量的源泉。

如您所想，由于项目的进行，我们接触到的 Windows 95 软件总是最新的版本。而且我们在使用过程中，也积累了一些心得和经验。有很多朋友经常询问我们一些 Windows 95 的问题，他们抱怨购买的关于 Windows 95 的书籍都是从英文书翻译过来的，和中文版不太相同，而且所写内容并不符合中国人的思维习惯和实际情况。为了更多的朋友能够分享我们的工作，我们决定将这些经验整理出来，汇编成一本专门给中国人看的由中国人写的书。

现在，您拿到的就是我们精心编排的中文版 Windows 95 的入门书。如果您对 Windows 95 根本不熟悉，使用本书能很快入门并循序渐进；如果您对 Windows 95 有所了解，使用本书能尽快提高，进入专家的行列；如果您已经长期使用 Windows 95，也能从本书中发现不少从来没有告诉过您的高级技巧。

如果您对本书的价值还有所疑虑, 请看:

您知道如何给 DOS 方式添加保护, 避免危害系统内核, 防止死机吗?

您知道如何与 Novell 网相连吗?

您知道如何启动旧版本的 DOS 吗?

您知道...

好了, 您还是慢慢看完本书吧。

参与本书写作的有敖志军、李劲松、陈岳川、荀山和任俊杰等。感谢 Windows 95 汉化小组的林彤小姐和龚遥滨、张荣军两位先生对本书进行的仔细审校。

特别感谢微软公司 Windows 95 项目组 and UA 小组全体人员的大力支持。

北京博彦科技发展公司

TEL: (010) 2355830/31/32/33

FAX: (010) 2355829

E-mail: beyond@public.bta.net.cn

目 录

第一章 Windows 95 综述	1
1.1 全新的界面.....	2
1.2 即插即用	3
1.3 网络支持	3
1.4 对多媒体的支持	4
1.5 更好地支持 MS-DOS 应用程序.....	4
1.6 完整的 32 位高速操作系统.....	4
1.7 抢先式多任务.....	4
1.8 长文件名	5
1.9 The Microsoft Network	5
1.10 中文特性.....	5
1.11 使用 Windows 95 的好处	5
1.12 小结	6
第二章 从何处入手	7
2.1 巧用 Windows 95 的“帮助”	8
2.1.1 漫游 Windows	9
2.1.2 了解 Windows 的最新信息	9
2.2 如何建立一个 Windows 的文档.....	10
2.3 小结	15
第三章 界面和基本操作	17
3.1 Windows 95 的外观.....	18
3.1.1 桌面	18
3.1.2 任务栏和“开始”按钮	19
3.1.3 窗口	22
3.2 Windows 95 中的新概念	24
3.2.1 文件夹	24
3.2.2 快捷方式	24
3.2.3 属性.....	25
3.3 操作方式	25
3.3.1 窗口的移动、缩放和关闭	26
3.3.2 使用快捷菜单.....	27
3.3.3 使用鼠标拖放功能.....	27
3.3.4 扩充的编辑操作.....	28
3.3.5 强大的查找功能.....	30
3.4 小结	31

第四章 桌面及系统设置	33
4.1 系统设置	34
4.1.1 启动“控制面板”	34
4.1.2 添加/删除程序	35
4.1.3 安装硬件	38
4.1.4 区域设置	40
4.1.5 口令	44
4.1.6 辅助选项	45
4.1.7 字体	49
4.1.8 输入法	50
4.1.9 日期/时间设置	52
4.1.10 键盘	54
4.1.11 鼠标	56
4.1.12 声音	58
4.1.13 显示器	59
4.1.14 调制解调器	64
4.1.15 多媒体	68
4.1.16 系统	71
4.1.17 打印机	74
4.2 桌面设置	83
4.2.1 在桌面上设置快捷方式	83
4.2.2 在“启动”文件夹中创建快捷方式	84
4.3 小结	85
第五章 附件的新功能	87
5.1 资源管理器	88
5.1.1 资源管理器的启动	88
5.1.2 资源管理器的窗口	89
5.1.3 对文件及文件夹的操作	96
5.1.4 资源管理器中鼠标的新用法	99
5.1.5 退出资源管理器	103
5.1.6 资源管理器小结	103
5.2 传真工具	104
5.2.1 封面编辑器	104
5.2.2 申请一份传真	105
5.2.3 撰写一份传真	105
5.3 画图功能	107
5.3.1 启动“画图”	107
5.3.2 “画图”程序界面	107
5.3.3 画图控件的操作	109
5.3.4 关闭“画图”程序	112
5.4 电话拨号程序	112
5.4.1 拨电话	113
5.4.2 保存常用的电话号码	113

5.4.3 按存储的电话号码拨号	113
5.4.4 指定要使用的电话卡	114
5.4.5 设置拨号源的位置	114
5.4.6 记录电话呼叫	115
5.5 小结	115
第六章 Windows 95 网络	117
6.1 Windows 95 网络世界	118
6.1.1 Windows 95 与 Windows Workgroups 和 NT 网络的异同	118
6.1.2 Windows 95 网络令人兴奋的特点	119
6.2 建立 Windows 95 网络环境	120
6.2.1 有关术语	120
6.2.2 Windows 95 的网络安装	121
6.2.3 Windows 95 网络软件的安装和基本设置	121
6.3 网络功能的应用	124
6.3.1 实现资源共享	124
6.3.2 如何利用共享资源	128
6.3.3 高级应用	135
6.4 远程通讯和远程访问	139
6.4.1 超级终端	139
6.4.2 拨号网络	140
6.4.3 Microsoft Exchange	140
6.5 使用中文 Windows 95 网络的其它技巧	141
6.5.1 为网络资源创建快捷方式	141
6.5.2 使用联机帮助	141
6.5.3 查找网上的计算机	141
6.5.4 网络监视器	142
6.5.5 系统监视器	142
6.6 小结	142
第七章 发挥潜力	143
7.1 系统工具与计算机维护	144
7.1.1 备份程序	144
7.1.2 磁盘空间管理	145
7.1.3 磁盘扫描程序	146
7.1.4 磁盘碎片整理	147
7.1.5 收件箱修复工具	148
7.2 Windows 95 移动计算	149
7.2.1 直接电缆连接	149
7.2.2 用“我的公文包”实现文件同步	150
7.2.3 便携机管理	151
7.2.4 拨号网络	152
7.3 小结	152

第八章 使用技巧与疑难解答.....	153
8.1 WINDOWS 95 的使用技巧.....	154
8.1.1 高效使用桌面.....	154
8.1.2 充分利用鼠标右键.....	155
8.1.3 运行程序的捷径.....	156
8.1.4 文档的快速操作.....	157
8.1.5 Windows 95 专家须知.....	158
8.1.6 Windows 95 快捷键.....	159
8.2 问与答	162

第 一 章

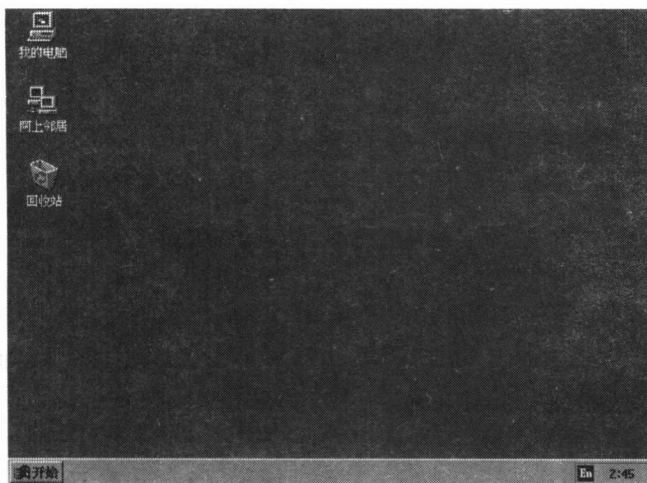
Windows 95 综述

Windows 95 几经推迟，终于推出并成为众多 Windows 用户关注的热点。微软公司对 Windows 的这个最新版本倾注了大量的人力和物力，并对其前景作出了十分乐观的预测。Windows 95 的用户将会在这套最新的软件中发现许多令人欣喜的新功能。不仅如此，Windows 95 还同时对早期 Windows 版本中的许多熟为人知的特性进行了改进，弥补了其中的某些不足，所有这些都使得 Windows 95 比 Windows 3.x 更快、更强劲和更可靠，功能更加灵活多样，更易于使用。

得益于微软公司的全球软件战略，中文版 Windows 95 和其它 20 多种语言版本一样在 95 年内完成。下面就让我们一起来浮光掠影地领略一些 Windows 95 的风采。

1.1 全新的界面

启动 Windows 95 之后, 首先映入眼帘的便是 Windows 95 的用户界面。新的界面由桌面、任务栏、“开始”按钮和一些最主要的图标构成, 简洁而别致, 用起来更像您的办公桌。



桌面下方的浅灰色区域叫“任务栏”, 它包含“开始”按钮、时钟、专用图标和指示器(如可以用来设定输入法的语言指示器和表现打印机状态的“打印机”图标)。在任务栏上还将显示所有代表已打开程序或窗口的按钮, 只要在任意一个按钮上点一下即可打开该程序或窗口。与 Windows 3.x 的“切换到”窗口相比, 在 Windows 95 的程序间切换就像换电视频道一样简单快捷。

开始

“开始”按钮是 Windows 95 的新特色, 轻轻一点即可打开一个菜单, 然后迅速启动程序或打开文档。



“我的电脑”使您能迅速访问本机的文件、文件夹、程序、打印机等软硬件资源。大体上讲, 它浓缩了 Windows 3.x 中“文件管理器”和“程序管理器”的功能。



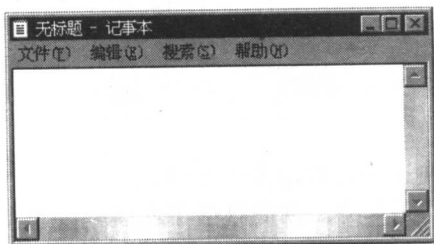
“网上邻居”使快速浏览和访问网上的其它计算机成为可能。



“回收站”保存了新近删除的文件, 通过它您可以把误删的文件捡回来。

与 Windows 3.x 的界面相比, 新界面的最大特点在于外观的简洁和使用的方便。如果您是一个初学者, 您可能会面对 Windows 3.x 的复杂界面而不知所措。然而, 在 Windows 95 中, 不管您是一个初学者还是经验丰富的计算机发烧友, 都可以轻松入门。

Windows 95 中窗口外貌有了极大改观。窗口以及所有的按钮、图标都采用立体显示。每个窗口右上方除了“最大化”和“最小化”按钮之外，还增加了一个“关闭”按钮。



1.2 即插即用



“即插即用”(PNP)功能实际上就是自动检测硬件设备，自动对其进行设置，使其能与机器中已有的部件协调工作。在 Windows 3.x 系统中，要添加一个新的硬件，您需要备有硬件设备附带的驱动程序盘，还需设置诸如中断号、I/O 地址和 DMA 通道等令人烦恼的参数，这项工作往往费时且容易造成硬件冲突，对初学者来说更是摸不着头脑。

Windows 95 包含几乎所有流行或曾经流行的硬件的驱动程序，它使得安装硬件变成了一件轻松愉快的事：

- ☛ 安装任何外设都成为简单、安全的操作，在插入新的硬件后，打开机器，它便会自动开始工作。
- ☛ 您可以不必做任何改动（如更改跳线或配置文件）即可正常使用新硬件，这对于网络及多媒体用户来说再方便不过了。
- ☛ Windows 95 可以自动确定最优配置，管理计算机的内存。

1.3 网络支持



Windows 95 拥有比 Windows 3.x 更易于连接和使用的网络访问能力，在网络功能集成方面考虑得很周到。需要哪种通讯协议，只要选择即可。而不需像 Windows for Workgroups 中那样为了使各种协议共处而费脑筋。在 Windows 95 中连接 Windows NT 和 NetWare 易如反掌。另外，Windows 95 新设的“拨号网络”、“直接电缆连接”提供了网络连接的多样选择。

1.4 对多媒体的支持



Windows 3.x 只有简单的多媒体功能，而 Windows 95 却提供了全面的多媒体支持。它可以自动检测出您电脑中的多媒体硬件，如视频卡、声卡及光盘驱动器等。Windows 95 内置了多种视频和音频压缩技术，提供了诸如媒体播放机、CD 播放器、录音机和音量控制等多种应用程序，以便您可以直接播放视频和音频文档。

1.5 更好地支持 MS-DOS 应用程序



Windows 95 支持 MS-DOS 应用程序, 这就意味着当用户使用基于 DOS 的应用程序时, 不必离开 Windows 95, 并可以为 DOS 程序提供更大的内存空间。

Windows 95 还支持单一的 MS-DOS 应用模式, 这种模式对 MS-DOS 应用程序提供绝对的兼容性。

Windows 95 与 Windows 3.x 在这个方面最大的不同是: 基于 Windows 的应用程序完全不需要 MS-DOS 代码支持, 彻底打破了实模式 MS-DOS 对以往 Windows 3.x 的所有束缚。

1.6 完整的 32 位高速操作系统



操作系统由 16 位向 32 位过渡是硬件平台高速发展的必然要求和结果。Windows 95 作为 32 位的操作系统, 在速度上比 Windows 3.x 有非常显著的提高。同时, Win32 应用程序间存储空间的分隔提高了系统的坚固性。32 位接口 API 的实现, 使其执行多任务和多线程调度变得容易而流畅。与采用 DOS 或 Windows 3.1 相比, 系统内部资源也增加了。总之, 32 位的 Windows 95 操作系统使现今流行的电脑硬件能充分发挥其速度和效能。

对于用户来说, 以前需要昂贵的 Windows NT 才能支持的 32 位程序, 现在有了一个廉价的平台。而普及的 32 位平台也会促进软件厂商的开发热情。所以, 我们即将迎来 32 位程序的春天。

1.7 抢先式多任务



在 Windows 3.x 中, 只有 MS-DOS 应用程序按优先权进行调度, 而 Windows 应用程序则靠应用程序的协作来支持多任务(协作式多任务)。因此, 某些不良程序运行情况不好, 必然会影响同时运行的其它应用程序。而 Windows 95 由于支持抢先式多任务, 所以可以避免发生这种情况。

关于协作式多任务和抢先式多任务有一个形象而有趣的比喻: 在一间屋子中有几个小孩在玩一个皮球。协作式多任务规定, 每个小孩玩一会儿, 这样大家都可以玩到。如果其中有一个“坏”小孩, 抱住皮球不放, 这样其他人就玩不到了。而在抢先式多任务中, 此时会出现“妈妈”, 她将皮球从“坏”小孩手中夺过来, 传给其他小孩, 这样游戏又可以继续了。

在 Windows 3.x 中, 所有程序共有—个消息队列, 而 Windows 95 的每一个应用程序都有消息队列。只有针对某应用程序的消息才放在它的消息队列中, 从而提高了执行效率。Win16 子系统只有一个消息队列, 所以 Win16 应用程序之间可能相互影响, 但不会影响到对整个系统的控制。因此, 比起 Windows 3.x, Windows 95 更加安全。

另外, 在 Windows 95 中使用了“线程”。MS-DOS 应用程序和 Win16 应用程序使用各自的单一线程, 而 Win32 应用程序则可执行多线程, 显著提高了效率。

1.8 长文件名



由于 Windows 3.1 依赖于 MS-DOS，所以其文件名所受的限制与 DOS 一样：文件名可以由不多于 8 个的字符构成，扩展名则不能超过 3 个字符，而且文件名中不能包含空格。

Windows 95 则超越了上述限制，文件名可以长达 256 个字符，其中可以包括空格以及几乎任何字符，这使得在文件的命名上可以具有更大的灵活性。同时 Windows 95 能自动生成 8.3 形式的文档名以保持对 MS-DOS 和 Win16 应用程序的兼容性。

1.9 The Microsoft Network



Windows 95 提供了一种价廉易用的联机服务 MSN，您可以通过它与遍及世界各地的用户交换消息；可以阅读最近的新闻、体育动态、天气预报和金融信息；寻找某个技术问题的答案；从 Internet 下载数以万计的程序。

1.10 中文特性



输入法

Windows 3.x 仅配备了“双拼”、“全拼”、“区位”输入法。而 Windows 95 中除了配备以上输入法之外，还配备了“智能 ABC”、“郑码”和“表形码”输入法，并且支持繁体的仓颉及注音输入法。尤其是其中的“智能 ABC”输入法，使用起来亲切自然、方便快捷。另外，Windows 3.x 的各种输入法无须更改，可以在 Windows 95 中继续使用。

Windows 95 的输入法，还有一些崭新的特点：

- ✎ 取消了笨重的底部输入提示行，代之以长度动态变化的输入框和选择框。
- ✎ “光标跟随”功能使用了随光标浮动的选择框，更利于选取。



字体

Windows 3.x 中仅有“宋体”、“黑体”两种中文字体。在 Windows 95 中，除了这两种字体外，还增加了“仿宋”和“楷体”。



PDOS95

在 Windows 95 的 DOS 方式下，也可以使用中文环境—PDOS95。PDOS95 支持英文制表符的动态识别。

1.11 使用 Windows 95 的好处



使用 Windows 95 会给您带来数不胜数的好处。试举一二如下：

IDE 主板

使用 IDE 主板加 540 兆（或更大）硬盘的用户都知道，此种配置下 DOS 只能管理 512 兆硬盘，另外的空间不可使用。要在 DOS 下使用 512 兆以上的硬盘，必须换用 EIDE 主板或者另加驱动程序。

由于 Windows 95 完全摆脱了 DOS 的桎梏, 所以 Windows 95 可以直接管理任意容量的硬盘。这就意味着, IDE 主板加 540 兆 (或更大) 硬盘的用户用不着更换为 EIDE 主板, 不翼而飞的空间又回来了。

多任务

您可能知道, 在 Windows 3.x 中, 只要有一个 Windows 程序在进行磁盘操作, 其它程序的响应速度就会大幅度下降。而且 DOS 程序只能在前台进行磁盘操作, 要想一边编辑文件一边用 DOS 格式化软盘是不可能的。同样, 在 Windows 3.x 中, 开两个 DOS 进程同时格式化 A: 和 B: 中的软盘, 也只是一种奢望而已。

而在 Windows 95 中, 梦想终于成真。您可以一边复制磁盘一边编辑文件, 也可以同时格式化两张软盘。

健壮性

在 Windows 3.1 中, 由于设计上的缺陷, 一个程序的错误将严重影响其它程序的运行, 甚至引起系统的崩溃。在 Windows 95 中, 一个程序死掉后, 只需将它从任务列表中删除即可, 对其它程序和系统没有影响。

另外, 由于设计上的缺陷, Windows 3.x 中经常出现令人莫名其妙的“内存不够”。而在 Windows 95 中, 同样原因的“内存不够”出现概率大为降低。

总之 Windows 95 更健壮, 使用起来更可靠。

速度

在 Windows 95 中使用了纯 32 位磁盘操作, 磁盘读写速度获得了空前巨大的提高。

Windows 95 还为每种外设配备了专门的高速缓冲, 提高了磁盘、CD-ROM 等外设的性能和效率。您会发现, 在 Windows 3.x 中表现平平的某些硬件 (如倍速 CD-ROM), 在 Windows 95 下又焕发了青春, 表现神勇。

1.12 小结



本章扼要介绍了 Windows 95 的新特性和新功能, 尤其是 Windows 3.x 所不具有的特性和功能。详细情况, 在后面各章有更精彩的介绍。Windows 95 还具有其它方面的独到之处, 如无障碍特性等, 限于篇幅, 这里不一一赘述。在 Windows 95 实际的使用过程中, 您会有更切身的体会。所以请您立即安装 Windows 95, 并随我们步入中文 Windows 95 的精彩世界。



请记住: 一切从“开始”按钮入手!

第 二 章

从何处入手

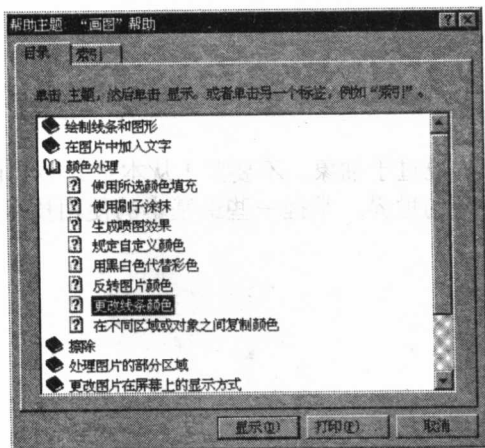
上一章介绍的内容可能对您来说过于抽象，不要紧！从本章开始我们将手把手地教您如何进入 Windows 95 的世界，掌握一些最基本的使用技巧。

2.1 巧用 Windows 95 的“帮助”

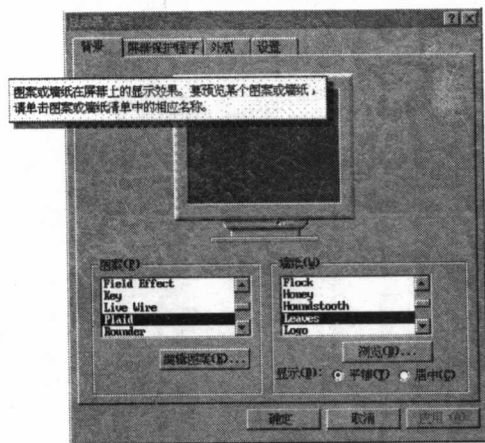
不管您是一个初学者还是个计算机老手，遇到任何一个软件，先去摸索软件所提供的“帮助”将给您带来无穷的益处。Windows 95 的帮助系统设计得非常巧妙，而且相当全面。

Windows 95 的帮助主要包括对操作命令或过程的描述，以及对某个对话框特定项目的说明。参看下面的图例可以了解这两种帮助的有关情况：

单击应用程序的“帮助”菜单，然后单击“帮助主题”即可打开这一帮助。



左图是关于“画图”程序操作指南的帮助。如果您在画图时不知道某个操作该如何进行，可以参阅这个帮助。



左图是一个对话框的示例，该对话框包含多个子项目。如果您不知道某个子项的意义，可以单击对话框右上角的问号按钮，然后单击该项，即可打开关于它的说明文字框。

使用鼠标右键选取该项，然后单击“这是什么”，也可以打开说明文字框。

另外，为方便用户的操作，Windows 95 给出了各种形式的提示信息。典型例子包括快捷图标的提示和菜单命令的提示。如果您不知道某个快捷图标的名称或命令，可以把鼠标放在图标上方几秒钟，稍后将显示一个包含该图标名称的文字框。如果您不知道某个菜单命令所执行的操作，可以在指向该命令时查看状态栏上的文字，这些文字显示的就是对该命令的描述。

可以说，Windows 95 的帮助无处不在。即使手头没有使用手册，您也不必担心，熟练的软件使用者凭借感觉和帮助就能通晓整个软件。

因此，在 Windows 95 中，借助于以上几种帮助形式，不管遇到什么样的问题，都可以找到答案。下面，就让我们从帮助开始，探索 Windows 95 的奥秘。